



## BUREAUX COMMERCIAUX À L'ÉTRANGER

**REMARQUE :** Tous les décalages horaires sont indiqués par rapport à l'heure normale de l'Est (HNE). Le Canada respecte l'heure d'été à partir du premier dimanche du mois d'avril jusqu'au dernier dimanche du mois d'octobre. Veuillez en tenir compte pour vos appels outre-mer. En effet, ce n'est pas dans toutes les provinces canadiennes ni dans tous les pays que l'on fonctionne à l'heure d'été.

### Açores

Voir Portugal

### Afghanistan (État islamique d')

Voir Pakistan

### Afrique du Sud (République sud-africaine)

*Bureau commercial du Canada*

*Adresse :*

Cradock Place, 1st Floor,  
10 Arnold Street,  
Rosebank 2196,  
Johannesburg, Afrique du Sud

*Adresse postale :*

P.O. Box 1394, Parklands 2121,  
Johannesburg, Afrique du Sud

Tél. : (011-27-11) 442-3130

Télé. : (011-27-11) 442-3325

CÉ : jburg@pret01.x400.gc.ca

Internet : <http://www.canada.co.za>

*Territoire :* Afrique du Sud, Île Maurice,  
Lesotho, Namibie, Swaziland

*Heures d'ouverture :* lundi-jeudi : 8 h à 16 h 45;  
vendredi : 8 h à 13 h 30

*Principaux jours fériés :* (1998/1999) 16 déc.,  
25-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv., 27 avr., 16 juin,  
24 sept., 16 déc., 27 et 28 déc.

*Décalage horaire (HNE) :* +6

M. James Bartleman  
Haut-commissaire  
(résident à Pretoria, en Afrique du Sud)

M. Jean-Pierre Hamel  
Délégué commercial principal

M<sup>me</sup> Larissa Pergat

Déléguée commerciale (Télécommunications,  
radiodiffusion, agriculture, agroalimentaire,  
pêches, produits de la mer, éducation,  
industries culturelles)

M. Bruce B. Fraser

Agent de commerce (Mines, métaux et  
minéraux, pétrole et gaz, équipement  
électrique et énergétique, machines pour les  
industries primaires et secondaires, transports,  
défense, aéronautiques, produits chimiques,  
foresterie)

M<sup>me</sup> Fathima Haniff

Agent de commerce (Logiciels, matériel,  
technologies de l'information, construction,  
environnement, produits médicaux et soins  
de santé, services sociaux)

### Albanie (République d')

Voir Hongrie

### Algérie (République algérienne démocratique et populaire)

*Ambassade du Canada*

*Adresse :*

18 Mustapha Khalef,  
Ben Aknoun, Alger, Algérie

*Adresse postale :*

B.P. 48, Alger-gare,  
16000 Alger, Algérie

Tél. : (011-213-2) 91-49-51/91-49-60

Télé. : (011-213-2) 91-49-20

CÉ : alger@alger01.x400.gc.ca

*Heures d'ouverture :* dimanche-mercredi :  
8 h à 16 h 30; jeudi : 8 h à 13 h 30



**Faites appel à votre  
délégué commercial  
pour les services  
suivants :**

*Aperçu du potentiel du marché —  
Nous vous aiderons à évaluer votre  
potentiel sur votre marché-cible. Des  
études de marché sont disponibles  
pour certains secteurs. Si vous  
désirez obtenir des renseignements  
supplémentaires sur le marché, nous  
pouvons vous diriger vers des  
entreprises locales.*

*Principaux jours fériés :* (1998/1999) 1<sup>er</sup> nov.,  
25 déc.; 3 janv., 19 au 20 janv., 28 mars,  
4 avr., 26 avr., 27 juin, 5 juill., 6 sept.,  
11 oct., 26 déc. (Ramadan aux environs du  
18 déc. au 19 janv.)

Décalage horaire (HNE) : +5 (été); +6 (hiver)

M. F.D. Pillarella  
Ambassadeur

M. Gilles Poirier  
Conseiller commercial  
CÉ : gilles.poirier@alger01.x400.gc.ca

M. Norman Bou Khalife  
Premier secrétaire  
ACDI et commerce (Éducation, environnement)

M. Rachid Benhacine  
Agent de commerce (Défense,  
télécommunications, haute technologie,  
transports, mines, pétrole et gaz)